



# CORPUS CHRISTI PARISH

Church Address: 37891 Second St. Fremont, CA 94536

(510) 790-3207 office@corpuschristifremont.org www.corpuschristifremont.org

January 22, 2017 Third Sunday in Ordinary Time

\*\*\*\*\*

22 de Enero, 2017 Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

## PARISH OFFICE OFICINA PARROQUIAL

### OFFICE HOURS/ HORAS DE OFICINA

Monday-Friday/ Lunes-Viernes 8:30a.m. - 4:30p.m.  
Closed daily 12 - 1:30p.m.

OFFICE ADDRESS.....37968 Third Street Fremont CA 94536

(510) 790-3207

Parish Office .....dial Ext 101  
Faith Formation Office.....dial Ext 103  
Bookkeeper.....dial Ext 104

## PASTORAL STAFF EQUIPO PASTORAL

Parish Administrator.....Rev. David Mendoza-Vela  
Permanent Deacon.....Alfonso Perez  
Office Manager.....Rosio Gallo-Casillas Ext. 101  
.....office@corpuschristifremont.org  
Religious Education Administrator.....Diana Padilla Ext. 103  
.....faithformation@corpuschristifremont.org  
Bookkeeper.....Marina Ledezma Ext. 104  
Music Director.....Jan Milnes  
Pastoral Council Facilitator.....Angela Franco

## MASSES MISAS

Saturday/ *Sábado*.....5:00p.m. English  
Sunday/ *Domingo*.....8:30a.m. English  
.....10:30a.m. *Español*  
.....5:00p.m. English

Daily (Tuesday-Friday).....8:30a.m. English  
Holy Days..... consult bulletin

## RECONCILIATION CONFESIONES

Saturday/ *Sábado*.....4:00p.m.

## PARISH SERVICES SERVICIOS PARROQUIALES

### BAPTISMS/ BAUTISMOS

Please CALL the parish office at least six weeks in advance.  
*Por favor, LLAME a la oficina parroquial por lo menos seis semanas antes.*

### WEDDINGS/ BODAS/QUINCEAÑERAS

Please CALL the parish office at least six months in advance.  
*Por favor, LLAME a la oficina parroquial por los menos seis meses antes.*

### ANOINTING OF THE SICK/ UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Please notify the parish office if you have a relative or friend who is seriously ill or homebound to receive anointing or communion.  
*Por favor, notifique a la oficina parroquial si tiene un pariente o vecino quien está recluso en el hogar para recibir unción o la comunión.*

### Faith Formation/ Educación de la Fe

Baptism, First Communion, Confirmation and Sacraments for Adults. Please CALL the Faith Formation Office.  
*Bautismo, Primera comunión, Confirmación y Sacramentos para adultos. Por favor, LLAME a la oficina de Educación Religiosa.*

**OUR MISSION :** *Corpus Christi is a welcoming community that gathers as one family, diverse in age and culture. Nourished by the word of God, sacraments and devotions, we are committed to transforming our lives to be like Christ through serving and attending to the spiritual and material needs of all.*

**NUESTRA MISION :** *Corpus Christi es una comunidad que reunida como una familia, diversa en edad y cultura. Alimentados con la Palabra de Dios, los Sacramentos y las devociones, estamos comprometidos a transformar nuestras vidas para ser como Cristo a través de nuestro servicio y atención a las necesidades espirituales de todos nuestros hermanos y hermanas.*

# Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Saturday, January 21

5:00 pm † Barney Baiocchi  
Manny Gaskell & Cristina Piamonte

## Sunday, January 22

8:30 am People of Corpus Christi  
10:30 am † Librada Reyes, German Villegas y  
María Candelaria Reyes  
† María Trinidad Cisneros  
5:00 pm People of Corpus Christi

## Monday, January 23

NO MASS

## Tuesday, January 24

8:30 am † Ann Lusch  
Martin Muñoz

## Wednesday, January 25

8:30 am Familia Perez  
Gilberto y Martha Quijano

## Thursday, January 26

8:30 am † Herminia Pinedo

## Friday, January 27

8:30 am People of Corpus Christi

## Saturday, January 28

5:00 pm † Alex Roberts  
† Rosa DaSilva

We pray for the sick and deceased members of our Parish and all the names in our book of prayers.

*Oremos por los enfermos y difuntos de nuestra parroquia y por las personas en el libro de las oraciones.*

Call the parish office to schedule a mass intention.  
Suggested donation \$10

## End of the Year Tax Contribution Letter

Please request your end of the year tax contribution letter by e-mailing [office@corpuschristifremont.org](mailto:office@corpuschristifremont.org)

## Carta de las Contribuciones al Fin de Año

Por favor, solicite su carta de sus contribuciones por correo electrónico a [office@corpuschristifremont.org](mailto:office@corpuschristifremont.org)

## Weekly Offering



© J. S. Paluch Co., Inc.

January 15	\$4,087
Seminary Collection	\$3,817

**THANK YOU FOR  
YOUR VALUABLE  
CONTRIBUTION!**

**¡GRACIAS POR  
SU VALIOSA  
CONTRIBUCION!**

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Heb 9:15, 24-28; Ps 98:1-6; Mk 3:22-30,  
*or any of a number of readings for the Day of Prayer*  
Tuesday: Heb 10:1-10; Ps 40:2, 4ab, 7-8a, 10, 11; Mk 3:31-35  
Wednesday: Acts 22:3-16 or Acts 9:1-22; Ps 117:1bc, 2; Mk 16:15-18  
Thursday: 2 Tm 1:1-8 or Ti 1:1-5; Ps 96:1-3, 7-8a, 10; Mk 4:21-35  
Friday: Heb 10:32-39; Ps 37:3-6, 23-24, 39-40; Mk 4:26-34  
Saturday: Heb 11:1-2, 8-19; Lk 1:69-75; Mk 4:35-41  
Sunday: Zep 2:3; 3:12-13; Ps 146:6-10; 1 Cor 1:26-31; Mt 5:1-12a

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Heb 9:15, 24-28; Sal 98 (97):1-6; Mc 3:22-30,  
*o cualquiera de lecturas para el Día de Oración*  
Martes: Heb 10:1-10; Sal 40 (39):2, 4ab, 7-8a, 10, 11; Mc 3:31-35  
Miércoles: Hch 22:3-16 o Hch 9:1-22; Sal 117 (116):1bc, 2; Mc 16:15-18  
Jueves: 2 Tm 1:1-8 o Tit 1:1-5; Sal 96 (95):1-3, 7-8a, 10; Mc 4:21-35  
Viernes: Heb 10:32-39; Sal 37 (36):3-6, 23-24, 39-40; Mc 4:26-34  
Sábado: Heb 11:1-2, 8-19; Lc 1:69-75; Mc 4:35-41  
Domingo: Sof 2:3; 3:12-13; Sal 146 (145):6-10; 1 Cor 1:26-31; Mt 5:1-12a

## PASTORAL LIFE VIDA PARROQUIAL

### SOCIAL AND SERVICE ORGANIZATIONS

Catholic Youth Organization  
Italian Catholic Federation  
Knights of Columbus  
Movimiento Familiar Cristiano  
St. Vincent de Paul /  
*San Vicente de Paul*

Eucharistic Ministry to the Sick & Homebound /  
*Ministros de la Eucaristía para los enfermos*  
Respect Life  
Legion of Mary  
Jóvenes Para Cristo  
Grupo Guadalupano

### LITURGICAL MINISTRIES

Altar Linens /  
*Blancos para el altar*  
Altar Servers / *Acólitos*  
Church Environment /  
*Decoración*  
Hospitality/Greeters  
*Hospitalidad/Ministerio de Bienvenida*  
Lectors / *Lectores*  
Eucharistic Ministers / *Ministros de la Eucaristía*  
Music / *Música*  
Ushers / *Acomodadores*

### SERVICES

Faith Formation /  
*Formación de la Fe*  
High School Youth Ministry  
Marriage Preparation /  
*Preparación para el Matrimonio*  
Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) / *RICA*

For further information concerning any ministry or organization above, contact the parish office. Visit our parish website for meeting schedules.

Para más información acerca de los ministerios y organizaciones, llame a la oficina parroquial. Visite nuestra página de internet para horarios de reuniones.

### MINISTRIES

Adoration of the Blessed  
Sacrament / *Adoración Nocturna*



## From the Desk of Fr. David *Desde el Escritorio del Padre David*

### ORDINARY TIME IN OUR LITURGY

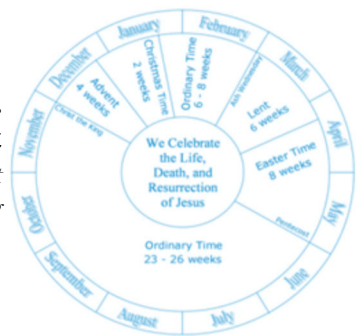
Last weekend, we began the Ordinary time. Ordinary time is the longest liturgical season in the Catholic Church, encompassing either 33 or 34 weeks each year. Because other liturgical seasons begin or end with movable feasts, the length of Ordinary time can vary slightly; however, 33 weeks is the more common length. The weeks are numbered, e.g., the first Sunday of Ordinary Time, the second Sunday of Ordinary Time, and so forth. Ordinary time is technically one liturgical season, though it is divided into two periods as “the Season after Epiphany” and “the Season after Pentecost.” The liturgical color of Ordinary Time is green; however, other appropriate colors are worn on particular feast days.

There's nothing ordinary about Ordinary Time - a time set aside for reflecting on and celebrating our call to follow Jesus day by day. Ordinary Time is a time for growth and maturation, a time in which the mystery of Christ is called to penetrate ever more deeply into our history until all things are finally caught up in Christ. The goal, toward which all of history is directed, is represented by the final Sunday in Ordinary Time, the Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe.

The spirituality of Ordinary Time is perfectly described in **Common Preface VI**: *“For in you we live and move and have our being and while in this body we not only experience the daily effects of your care, but even now possess the pledge of life eternal. For having received the first fruits of the Spirit, through whom you raised up Jesus from the dead, we hope for an everlasting share in the Paschal Mystery”.*

Let us live this time in union and communion with Jesus Christ in order to know him better and make him known through our words and our deeds.

The Liturgical Year



### EL TIEMPO ORDINARIO EN LA LITURGIA

La semana pasada inició **Tiempo Ordinario** en el calendario litúrgico que ocupa la mayor parte del año: 33 ó 34 semanas, de las 52 que hay y el color verde es el distintivo para este tiempo. Con este nombre se indica que es un tiempo diferente a los “tiempos fuertes” como el Adviento, la Navidad, la Cuaresma y la Pascua. En el Tiempo Ordinario tenemos la oportunidad de encontrarnos con Cristo y hacer la experiencia de los discípulos que escucharon la llamada y le siguieron. Este tiempo nos ayudara a conocer a Cristo, a marlo y a seguirlo.

**Como cristianos debemos crecer en nuestra fe.** El que no crece, se estanca, se enferma y muere. Durante el Tiempo Ordinario debemos hacer presente a Cristo en nuestras tareas ordinarias: En el matrimonio, en la vida profesional, en el trabajo, en el estudio, en las relaciones humanas. Debemos crecer también en medio de nuestros sufrimientos, éxitos, fracasos. ¡Cuántas virtudes podemos ejercitar en todo esto! El Tiempo Ordinario se convierte así en auténtico "gimnasio espiritual" para ejercitarnos en las virtudes, crecer en santidad y así encontrar a Dios en los acontecimientos diarios.



El espíritu del Tiempo Ordinario queda bien descrito en el **Prefacio VI Dominical** de la misa: *“En tí vivimos, nos movemos y existimos; y todavía peregrinos en este mundo, no sólo experimentamos las pruebas cotidianas de tu amor, sino que poseemos ya en prenda la vida futura, pues esperamos gozar de la Pascua eterna, porque tenemos las primicias del Espíritu por el que resucitaste a Jesús de entre los muertos”.*

**Les invito a aprovechar este Tiempo Ordinario.** Dios va a pasar por nuestro camino. Y durante este tiempo miremos a ese Cristo, que desde temprano ora a su Padre, y después durante el día se desvive llevando la salvación a todos, terminando el día rendido a los pies de su Padre, que le consuela y le llena de su infinito amor, de ese amor que al día siguiente nos comunicará en abundancias. Si no nos entusiasmos con Cristo, no podremos entusiasmar a otros.

## Attention Corpus Christi Family

We are seeking committed parishioners to serve on our Pastoral Council and our Finance Committee

*Pastoral Council: advisory board to the Pastor; meets monthly*

*Finance Committee: advisory board to the Pastor with a focus on finances, yearly budget, etc.; meets 4 times a year*

Please call the Parish Office to schedule an interview for the volunteer position of your choice

## Atención Familia Corpus Christi

Buscamos feligreses comprometidos para servir en nuestro Consejo Pastoral y nuestro Comité de Finanzas

*Consejo Pastoral: consejo asesor del Pastor; Se reúne mensualmente*

*Comité de Finanzas: consejo asesor del Pastor con un enfoque en finanzas, presupuesto anual, etc. ; Se reúne 4 veces al año*

Por favor llame a la Oficina Parroquial para programar una entrevista para la posición de voluntario de su elección

## Jóvenes Para Cristo Retiro de Iniciación Cristiana

¿Te gustaría tener un encuentro Personal con Jesus y conocer mas de tu Fe?

Jóvenes de Cristo de tu parroquia, Corpus Christi, te hace la invitación a tu retiro de Iniciación Cristiana.

Donde podrás aprender mas de tu Fe, conocer a Dios y a mas amigos. Todo en un ambiente 100% católico.

**Cuando:** Febrero 10, 11 y 12

**Donde:** Casa de Retiro de YMCA La Honda, CA

(si necesita transporte, nosotros te podemos llevar)

**Donación:** \$85

**Que hay que llevar:** Ropa Cómoda, Artículos Personales, Biblia y Cuaderno

**PERO SOBRE TODO UN CORAZON ABIERTO**

### Mas Información:

Erick T. Flores 510-857-2693

Lupita Garces 408-701-8012

Jesus Galindo 510-300-7753

Martha Flores 510-491-6004

Jesus Jimenez 510-909-9706

## FLOWER SPONSORSHIP PATROCINO DE FLORES

Next Available Weekend/Primer fin de semana disponible  
or/ o

Date Desired/Fecha Deseada\* \_\_\_\_\_

2 flower arrangements/ 2 arreglos florales (\$80)

3 flower arrangements/3 arreglos florales (\$120)

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Phone Number/Numero de Teléfono: \_\_\_\_\_

In Honor of/En honor a: \_\_\_\_\_

\*dates are not guaranteed, if a desired weekend is taken, the closest weekend will be given. Please place this form and donation in an envelope in the collection basket.

\*la fecha no esta garantizada, si la fecha esta ocupada se le dará el próximo fin de semana. Por favor entregue este formulario con la donación en un sobre al canasto de la colecta.

## Sponsor our Youth

Our Faith Formation Department wishes you a wonderful Christmas and a Prosperous and Merciful New Year! We are asking that you join us in supporting our 2<sup>nd</sup> Year Teen Confirmation Candidates in getting them to Youth Day in Los Angeles, this February 22<sup>nd</sup> and 23<sup>rd</sup>. They will join thousands of others Catholic teens to worship and continue their faith formation Education. It is only with your assistance that we can help them explore, adventure deeper into their faith and put their faith into practice. So throughout these weeks we ask if you feel called to help please do so by contacting our Faith Formation Department. Diana Padilla (510) 790-3207 x103

## Patrocine a Nuestros Jóvenes

¡Nuestro Departamento de Educación de la Fe y todos sus niños y jóvenes desean que sus Navidad haya sido maravillosa y que tengan un Próspero y Misericordioso Año Nuevo! Estamos pidiendo que se unan con nosotros para patrocinar a nuestros Adolescentes de 2<sup>do</sup> Año de Confirmación para que puedan ir a "Youth Day" Día del joven en Los Angeles este evento será el 22 y 23 de Febrero. Ellos estarán participando con miles de adolescentes en adoración y educación de la Fe. Solo con la ayuda de ustedes es que ellos podrán explorar y profundizar en su fe y así poder poner su fe en práctica. Así que durante estas semanas les pedimos que si se sienten llamados a ayudar lo hagan contactando el Departamento de Educación de la Fe. Diana Padilla (510) 790-3207 x 103

Save The Date

### Parish Festival

May 20, 2017

Guarde La Fecha

### Festival de la Parroquia

20 de Mayo 2017

## News From "The Parish Flea"

Spring cleaning? Can't part with those unwanted treasures? We can help! Save them for the Festival Flea Market, Saturday, May 20th. We're itching to get started planning ahead, so scratch the date on your calendar. We'll be accepting donations the week before the Festival. Details to follow. Questions? Call Missy at 510-299-1789.

## Noticias de "The Parish Flea"

¿Limpieza de primavera? ¿No puede separarse de esos tesoros? ¡Podemos ayudar! Guárdelos para La Pulga del Festival de la Parroquia, el sábado 20 de mayo. Estaremos aceptando donaciones la semana antes del Festival. Detalles mas adelante. ¿Preguntas? Llame a Missy al 510-299-1789.

### Burglary

We regretfully inform you that on the Christmas weekend our Parish was broken into and burglarized. A large part of the December 24th plate collection and Christmas collection was taken. Checks and dollar bills were left behind while large bills were taken. A police report was made promptly.

### Robo

Le informamos con pesar que el fin de semana de Navidad nuestra parroquia fue robada. Una gran parte de la colecta del 24 de diciembre y la colecta de Navidad fue tomada. Los cheques y billetes de un dólar se dejaron mientras los billetes de cantidad grande fueron tomadas. Se hizo un reporte a la policía inmediatamente.

### THE KNIGHTS OF COLUMBUS INVITE US TO PRAY THE ROSARY

5th Sunday of the Month Rosary  
January 29th, 4:30pm at the Rosary Garden  
(weather permitting)



### LOS CABALLEROS DE COLON NOS INVITAN A REZAR EL ROSARIO

Rosario del 5to Domingo del Mes  
29 de Enero, 4:30pm en el Jardín del Rosario  
(si permite el clima)

### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCE

Sunday: Third Sunday in Ordinary Time  
Monday: Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children; St. Vincent; St. Marianne Cope  
Tuesday: St. Francis de Sales  
Wednesday: The Conversion of St. Paul; Week of Prayer for Christian Unity ends  
Thursday: Ss. Timothy and Titus  
Friday: St. Angela Merici  
Saturday: St. Thomas Aquinas

### LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Tercer Domingo del Tiempo Ordinario  
Lunes: Día de Oración por la Protección Legal de la Criatura en el Vientre Materno; Santa Marianne Cope; San Vicente de Zaragoza  
Martes: San Francisco de Sales  
Miércoles: La Conversión de san Pablo; Termina la Semana de Oración por la Unidad Cristiana  
Jueves: San Timoteo y San Tito  
Viernes: Santa Ángela de Merici  
Sábado: Santo Tomás de Aquino